

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een verordening (EEG) van de Raad houdende organisatie van een reeks enquêtes inzake de structuur van de landbouwbedrijven in het tijdvak van 1988 tot en met 1997

COM(87) 245 def.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 5 juni 1987)

(87/C 179/03)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de ontwikkeling van de structuur van de landbouwbedrijven een belangrijk element vormt bij het bepalen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid; dat het aanbeveling verdient de reeks sedert 1966/1967 op communautaire grondslag gehouden enquêtes inzake de structuur van de landbouwbedrijven voort te zetten;

Overwegende dat deze ontwikkeling evenwel slechts dan op communautair niveau kan worden onderzocht, indien voor alle Lid-Staten vergelijkbare gegevens beschikbaar zijn; dat het bijgevolg noodzakelijk is de tot dusver gedane pogingen tot harmonisatie en synchronisatie voort te zetten;

Overwegende dat de voor de voorgaande structuurenquêtes vastgelegde kenmerken, definities en geografische indelingen waar mogelijk dienen te worden aangehouden;

Overwegende dat het voor de vaststelling van de toestand van de communautaire landbouw en voor het volgen van de ontwikkeling van de landbouwstructuur nodig is regelmatig statistische enquêtes te houden bij landbouwbedrijven die een bepaalde oppervlakte cultuurgrond hebben, die in bepaalde mate voor de verkoop produceren of waarvan de produktie boven bepaalde fysieke drempels ligt;

Overwegende dat, gezien de uiteenlopende statistische organisaties in de Lid-Staten, de efficiëntie van de steekproefmethoden en de noodzaak om tegen redelijke kosten betrouwbare informatie te verkrijgen, de Lid-Staten de keus moet worden gelaten de enquêtes in de vorm van een algemene telling of als steekproefenquête te houden, mits voor de onderscheiden benodigde aggregatieniveaus de steekproefresultaten betrouwbaar zijn;

Overwegende dat het niettemin noodzakelijk is ten minste om de tien jaar een telling (volledige enquête) van alle landbouwbedrijven te houden om de basisbestanden met bedrijven en de overige voor de stratificatie van de steekproefenquêtes noodzakelijke informatie bij te werken;

Overwegende dat bij de vaststelling van de wijze van uitvoering van de communautaire telling van 1989/1990 waar mogelijk rekening dient te worden gehouden met de aanbeveling van de Voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) inzake het houden van een wereldlandbouwtelling omstreeks 1990;

Overwegende dat de statistische diensten van de Lid-Staten en van de Commissie ten behoeve van het landbouwbeleid dienen te beschikken over een nieuw systeem voor de analyse van de gegevens en de verspreiding van de enquêteresultaten, dat flexibeler en sneller is dan het vorige, ten einde zo het werk van de Lid-Staten te verlichten;

Overwegende dat de individuele gegevens onder de statistische vertrouwelijkheid vallen;

Overwegende dat bij de tenuitvoerlegging van dit nieuwe systeem,

— de vertrouwelijkheid van de individuele gegevens goed moet worden geregeld, overeenkomstig de wetgeving van iedere Lid-Staat en het gemeenschappelijke standpunt van de directeuren-generaal van de nationale bureaus voor de statistiek,

— dient te worden gezorgd voor een nauwe samenwerking met de Lid-Staten bij de analyse van de gegevens;

Overwegende dat coördinatie door het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen noodzakelijk is, ten einde te voldoen aan de behoeften van de Gemeenschap aan informatie op het gebied van de landbouw en om een uniforme analyse van de enquêteresultaten te waarborgen;

Overwegende dat om de uitvoering van deze verordening te vergemakkelijken een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie dient te worden gehandhaafd, met name in het kader van het bij Besluit 72/279/EEG van de Raad ⁽¹⁾ ingestelde Permanent Comité voor de landbouwstatistiek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De Lid-Staten houden in het kader van het programma inzake statistische enquêtes van de Europese Economische Gemeenschap tussen 1988 en 1997 enquêtes naar de structuur van de landbouwbedrijven op hun grondgebied, hierna te noemen „enquêtes”. De referentieperiodes voor deze enquêtes worden in de artikelen 2 en 3 omschreven.

Artikel 2

In het kader van de aanbeveling van de FAO inzake een wereldlandbouwtelling, houden de Lid-Staten tussen 1 december 1988 en 1 maart 1991 in een of meer fases een basisenquête in de vorm van een algemene telling (volledige enquête) van alle landbouwbedrijven. Deze basisenquête heeft betrekking op het produktiejaar dat overeenkomt met de oogst van 1989 of 1990.

Voor bepaalde kenmerken kunnen de Lid-Staten evenwel gebruik maken van een steekproefenquête, waarna de resultaten worden geëxtrapoleerd.

De Lid-Staten mogen evenwel de uitvoering van de basisenquête ook met niet meer dan twaalf maanden verschuiven; in dat geval houden zij buiten de basisenquête bovendien over een van de produktiejaren een steekproefenquête.

Artikel 3

De volgende enquêtes naar de structuur van de landbouwbedrijven vinden in een of meer fasen plaats, in de vorm van een volledige enquête of een steekproefenquête:

- a) tussen 1 december 1992 en 1 maart 1994 over het produktiejaar dat overeenkomt met de oogst van 1993 (structuurenquête 1993),
- b) tussen 1 december 1994 en 1 maart 1996 over het produktiejaar dat overeenkomt met de oogst van 1995 (structuurenquête 1995), en
- c) tussen 1 december 1996 en 1 maart 1998 over het produktiejaar dat overeenkomt met de oogst van 1997 (structuurenquête 1997).

⁽¹⁾ PB nr. L 179 van 7. 8. 1972, blz. 1.

Artikel 4

Lid-Staten die een steekproefenquête houden, nemen de nodige maatregelen om betrouwbare resultaten te verkrijgen voor de onderscheiden beoogde aggregatieniveaus, namelijk:

- voor de basisenquête: de regio's en gebieden, bedoeld in artikel 8; de „agrarische probleemgebieden” in de zin van artikel 3 van Richtlijn 75/268/EEG van de Raad ⁽²⁾ en de „berggebieden” in de zin van lid 3 van dat artikel; de bijzondere produktierichtingen in de zin van Beschikking 85/377/EEG van de Commissie ⁽³⁾, in de mate van hun lokaal belang.
- voor de overige enquêtes: de regio's bedoeld in artikel 8; de „agrarische probleemgebieden” in de zin van artikel 3 van Richtlijn 75/268/EEG; de „berggebieden” in de zin van lid 3 van dat artikel; de bijzondere produktierichtingen in de zin van Beschikking 85/377/EEG, in de mate van hun lokaal belang.

Artikel 5

In deze verordening wordt verstaan onder:

- a) landbouwbedrijf: een technisch-economische eenheid die onder één beheer is geplaatst en landbouwproducten voortbrengt;
- b) oppervlakte cultuurgrond: het totale areaal aan bouwland, blijvend grasland, meerjarige cultures en tuinen voor eigen gebruik.

Artikel 6

Het waarnemingsgebied van de enquêtes omvat:

- a) landbouwbedrijven met een oppervlakte cultuurgrond van 1 hectare of meer;
- b) landbouwbedrijven met een oppervlakte cultuurgrond van minder dan 1 hectare, indien zij in bepaalde mate voor de verkoop produceren of indien de productie-eenheid ervan boven bepaalde fysieke drempels ligt.

De Lid-Staten die een andere enquêtedrempel hanteren, stellen evenwel deze drempel op een zodanig niveau dat alleen de kleinste bedrijven, die te zamen ten hoogste 1 % aan het totale bruto standaardsaldo, in de zin van Beschikking 85/377/EEG, van het betrokken land bijdragen, buiten beschouwing blijven.

Artikel 7

1. In geval van gecombineerde cultures wordt de oppervlakte cultuurgrond over de plantaardige produkten verdeeld naar rata van het gebruik van de grond voor deze produkten.

⁽²⁾ PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 220 van 17. 8. 1985, blz. 1.

De wijze van verdeling en eventuele uitzonderingen op de algemene regel worden, na goedkeuring door de Commissie, door de Lid-Staten vastgesteld.

De oppervlakte gecombineerde cultures wordt verder ook afzonderlijk, en niet onder de oppervlakte cultuurgrond (OC), volgens de in de bijlage 1 genoemde categorieën opgetekend.

2. De oppervlakte elkaar opvolgende secundaire cultures wordt niet bij de „oppervlakte cultuurgrond”, maar afzonderlijk opgetekend.

De elkaar opvolgende secundaire cultures dienen te worden gespecificeerd overeenkomstig de in de bijlage 1 genoemde categorieën.

Artikel 8

1. De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen opdat de bij de enquêtes in het tijdvak van 1988 tot en met 1991 verzamelde gegevens aan de in de bijlage 1 vermelde kenmerken beantwoorden. De lijst van kenmerken voor de enquêtes van 1993 tot en met 1997 zal worden vastgesteld volgens de procedure bedoeld in artikel 13.

2. De definities van de kenmerken en de regio's en gebieden zijn opgenomen in Beschikking 83/461/EEG van de Commissie ⁽¹⁾, als gewijzigd bij de Beschikkingen 85/622/EEG ⁽²⁾ en 85/643/EEG ⁽³⁾; eventuele wijzigingen worden aangebracht volgens de procedure bedoeld in artikel 13 van deze verordening.

3. Indien in het kader van de toepassing van de communautaire typologie van de landbouwbedrijven voor bepaalde Lid-Staten bruto standaardsaldi voor onderverdelingen van bepaalde, in bijlage 1 genoemde kenmerken zijn vastgesteld, verzamelen de betrokken Lid-Staten alle informatie die noodzakelijk is om deze bruto standaard-saldi te kunnen toepassen.

Artikel 9

De Lid-Staten nemen alle passende maatregelen voor de uitvoering van de enquête op hun grondgebied; dit betreft onder meer:

- a) het opstellen van vragenlijsten die geschikt zijn voor het verzamelen van de informatie betreffende de in bijlage 1 opgenomen lijst van kenmerken;
- b) de controle of de vragenlijsten volledig zijn ingevuld en of de antwoorden waarschijnlijk correct zijn; indien dit nodig en mogelijk is, vullen zij ontbrekende gegevens in en rectificeren zij onjuiste gegevens.

Artikel 10

De Lid-Staten delen het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen alle bij de tellingen en de

⁽¹⁾ PB nr. L 251 van 12. 9. 1983, blz. 100.

⁽²⁾ PB nr. L 379 van 31. 12. 1985, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. L 379 van 31. 12. 1985, blz. 61.

steekproefenquêtes verzamelde informatie mede overeenkomstig de procedure die is beschreven in bijlage 2, „Eurofarm-project” genaamd.

Artikel 11

De Lid-Staten verstrekken het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen de informatie die het hun zou kunnen vragen in verband met de organisatie en de methodiek van de in deze verordening bedoelde enquêtes; zij verschaffen met name het tijdschema voor het verzamelen van de gegevens in het veld.

Artikel 12

Het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen draagt in samenwerking met de Lid-Staten zorg voor de verspreiding van de enquêteresultaten in tabelvorm. De manier waarop deze samenwerking gestalte krijgt, wordt vastgesteld in de desbetreffende comités en werkgroepen.

Artikel 13

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, wordt deze bij het Permanent Comité voor de landbouwstatistiek, hierna te noemen „het Comité”, ingeleid door de voorzitter, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie dient bij het Comité een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt over dit ontwerp advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van het betrokken vraagstuk. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van 54 stemmen, waarbij de stemmen van de Lid-Staten worden gewogen overeenkomstig het bepaalde in artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

3. De Commissie stelt maatregelen vast die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien deze maatregelen echter niet in overeenstemming zijn met het door het Comité uitgebrachte advies, worden zij door de Commissie onverwijld ter kennis van de Raad gebracht; in dat geval kan de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe zij heeft besloten, tot ten hoogste een maand na deze kennisgeving uitstellen.

De Raad kan binnen een maand met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.

Artikel 14

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

BIJLAGE 1

LIJST VAN KENMERKEN

A. Geografische ligging van het bedrijf

- | | | |
|----|----------------|--------|
| 01 | Gebied | |
| 02 | Probleemgebied | ja/nee |
| a) | Berggebied | ja/nee |

B. Rechtspersoonlijkheid en beheer van het bedrijf (op de dag van de enquête)

- | | | |
|----|---|--------|
| 01 | Berusten de juridische en economische aansprakelijkheid voor het bedrijf bij een natuurlijk persoon? | ja/nee |
| 02 | Zo ja, is deze persoon (het bedrijfshoofd) tevens de bedrijfsleider? | ja/nee |
| a) | Als het antwoord op de vraag B/02 „nee” is, is de bedrijfsleider een familielid van het bedrijfshoofd? | ja/nee |
| 03 | Landbouwkundige beroepsopleiding van de bedrijfsleider | |
| — | uitsluitend praktische ervaring | ja/nee |
| — | lager | ja/nee |
| — | middelbaar | ja/nee |
| — | hoger | ja/nee |
| 04 | Bestaat er een boekhouding voor het bedrijf? | ja/nee |
| 05 | Is het bedrijf in de tien jaar voorafgaande aan de enquête begunstigde geweest van een ontwikkelingsplan of van een verbeteringsplan met publieke financiering? | ja/nee |

C. Exploitatievorm en verkaveling van het bedrijf (gezien vanuit het standpunt van het bedrijfshoofd)

- | | | |
|----|---|---------------------------------------|
| | Oppervlakte cultuurgrond | ha/a |
| 01 | in eigendom |/..... |
| 02 | in pacht |/..... |
| 03 | in deelpacht of in andere exploitatievorm |/..... |
| 04 | aantal verkavelde stukken waaruit de oppervlakte cultuurgrond bestaat (*) |/..... |
| | | waarvan: geïrrigeerd areaal (°) |
| | | ha/a |

D. Bouwland

- | | | | |
|----|--|-------------|-------------|
| | Granen voor korrelwinning (inclusief zaden): |/..... |/..... |
| 01 | zachte tarwe en spelt |/..... | |
| 02 | harde tarwe |/..... | |
| 03 | rogge |/..... | |
| 04 | gerst |/..... | |
| 05 | haver |/..... | |
| 06 | korrelmaïs |/..... |/..... |
| 07 | rijst |/..... | |
| 08 | overige granen |/..... | |

(*) Facultatief voor de Bondsrepubliek Duitsland, Frankrijk, Ierland en Denemarken.

(°) Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal.

| | ha/a | waarvan: geïrrigeerd areaal (*) ha/a |
|--|-------------|---|
| 09 Peulvruchten voor korrelwinning (inclusief zaden en mengsels van granen en droog te oogsten peulvruchten): |/..... | |
| a) waarvan als zuivere teelt voor voeder bestemd: erwten, tuin- en veldbonen, wikken, niet-bittere lupinen |/..... | |
| b) andere (als zuivere teelt of gemengd) |/..... | |
| 10 Aardappelen (inclusief primeurs en pootaardappelen) |/..... |/..... |
| 11 Suikerbieten (exclusief zaden) |/..... | |
| 12 Voederhakvruchten (exclusief zaden) |/..... | |
| 13 Handelsgewassen (inclusief zaden van oliehoudende gewassen, doch exclusief zaden van vezelgewassen, hop, tabak en andere handelsgewassen) |/..... |/..... |
| waarvan: | | |
| a) tabak |/..... | |
| b) hop |/..... | |
| c) katoen (*) |/..... | |
| d) andere oliehoudende of vezelgewassen en andere handelsgewassen | | |
| i) oliehoudende zaden (totaal) |/..... | |
| waarvan: | | |
| — kool- en raapzaad |/..... | |
| — zonnebloemzaad (*) |/..... |/..... |
| — sojabonen (*) |/..... |/..... |
| ii) aromatische planten, geneeskrachtige kruiden en specerijen (*) |/..... | |
| iii) overige handelsgewassen |/..... | |
| waarvan: | | |
| — rietsuiker (*) |/..... | |
| Verse groenten, meloenen, aardbeien: | | |
| 14 — in open lucht of onder lage beschermingsafdekking |/..... |/..... |
| waarvan: | | |
| a) teelt in volle grond |/..... | |
| b) tuinbouw |/..... | |
| 15 — onder glas of andere hoge (betreedbare) beschermingsinstallatie |/..... | |
| Bloemen en sierplanten (exclusief boomkwekerijen): | | |
| 16 — in open lucht of onder lage beschermingsafdekking |/..... | |
| 17 — onder glas of andere hoge (betreedbare) beschermingsinstallatie |/..... | |
| 18 Voedergewassen: |/..... |/..... |
| a) tijdelijk grasland |/..... | |
| b) overige |/..... | |

(*) Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal.

(*) Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje en Italië.

(*) Facultatief voor het Verenigd Koninkrijk.

(*) Facultatief, behalve voor Spanje en Portugal.

| | ha/a | Waarvan: geïrrigeerd areaal (*) ha/a |
|---|-------------|---|
| 19 Zaden en planten op bouwland (exclusief granen, peulvruchten, aardappelen en oliehoudende gewassen) |/..... | |
| 20 Overige gewassen op bouwland |/..... | |
| 21 Braakland |/..... | |
| E. Tuinen voor eigen gebruik (*) |/..... | |
| F. Blijvend grasland (*) |/..... | |
| 01 Blijvend grasland, exclusief weiden |/..... | |
| 02 Weiden met geringe opbrengst |/..... | |
| G. Meerjarige cultures | | |
| 01 Boomgaarden en kleinfruit |/..... |/..... |
| a) soorten vers fruit en kleinfruit van gematigde breedten |/..... | |
| b) soorten fruit en kleinfruit van subtropische breedten (*) |/..... | |
| c) schaalvruchten (*) |/..... | |
| 02 Citrusvruchtaanplantingen |/..... |/..... |
| 03 Olijfboomgaarden: |/..... | |
| a) waar gewoonlijk tafelolijven worden geproduceerd |/..... | |
| b) waar gewoonlijk olijven voor de oliewinning worden geproduceerd |/..... | |
| 04 Wijngaarden, waar gewoonlijk: |/..... |/..... |
| a) kwaliteitswijn wordt geproduceerd |/..... | |
| b) andere wijn wordt geproduceerd |/..... | |
| c) tafeldruiven worden geproduceerd |/..... | |
| d) rozijnen en krenten worden geproduceerd (*) |/..... | |
| 05 Boomkwekerijen |/..... | |
| 06 Overige meerjarige cultures |/..... | |
| 07 Meerjarige cultures onder glas (*) |/..... | |
| H. Overig areaal | | |
| 01 + 03 Oppervlakte niet in gebruik zijnde cultuurgrond (landbouwgrond die niet meer in gebruik is om economische, sociale of andere redenen en die niet in de vruchtwisseling is opgenomen) en overige gronden (gebouwen, erven, wegen, vijvers, steengroeven, onvruchtbare gronden, rotsen, enz.) |/..... | |

(*) Facultatief voor het Verenigd Koninkrijk.

(*) Italië en Griekenland mogen rubriek 01 en rubriek 02 samenvoegen.

(*) Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal.

(*) Facultatief, behalve voor Griekenland en Spanje.

(*) Facultatief voor Portugal.

| | ha/a | waarvan: geïrrigeerd areaal (*) ha/a |
|--|-------------|---|
| 02 Bosareaal: |/..... | |
| waarvan: | | |
| a) niet-commercieel (1) |/..... | |
| b) commercieel (1) |/..... | |
| en/of | | |
| c) loofbos (1) |/..... | |
| d) naaldbos (1) |/..... | |
| e) gemengd bos (1) |/..... | |
| | | ha/a |
| I. Gecombineerde en elkaar opvolgende secundaire teelten, paddestoelen, irrigatie, staand glas | | |
| 01 Elkaar opvolgende secundaire teelten van andere dan voedergewassen (exclusief tuinbouw en teelten onder glas) |/..... | |
| waarvan: | | |
| a) granen (D/01 tot en met D/08) |/..... | |
| b) peulvruchten (D/09) |/..... | |
| c) oliehoudende zaden (D/13 i) |/..... | |
| d) overige elkaar opvolgende secundaire teelt |/..... | |
| 02 Paddestoelen |/..... | |
| 03 Geïrrigeerd areaal |/..... | |
| 04 Grondoppervlakte onder staand glas in gebruik |/..... | |
| 05 Gecombineerde teelten (2) |/..... | |
| a) landbouwteelten (inclusief grasland en weiden) — bosbouwteelten (2) |/..... | |
| b) meerjarige teelten — éénjarige teelten (2) |/..... | |
| c) meerjarige teelten — meerjarige teelten (2) |/..... | |
| d) andere gecombineerde teelten (2) |/..... | |
| | | aantal dieren |
| J. Veestapel op de referentiedag van de enquête | | |
| 01 Eenhoevigen | | |
| Runderen: | | |
| 02 jonger dan 1 jaar | | |
| a) mannelijke dieren (1) | | |
| b) vrouwelijke dieren (1) | | |
| tussen 1 en 2 jaar oud | | |
| 03 mannelijke dieren | | |
| 04 vrouwelijke dieren | | |
| 2 jaar en ouder | | |
| 05 mannelijke dieren | | |
| 06 vaarzen | | |

(1) Facultatief.

(2) Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal.

(3) Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje, Italië en Portugal.

| | aantal dieren |
|---|-----------------------|
| 07 melkkoeien | ..... |
| 08 overige koeien | ..... |
| Schapen en geiten: | |
| 09 Schapen (alle leeftijden) | ..... |
| a) ooien | ..... |
| b) overige schapen | ..... |
| 10 Geiten (alle leeftijden) | ..... |
| a) vrouwelijke voor de voortplanting ⁽¹⁾ | |
| b) overige geiten ⁽¹⁾ | |
| Varkens: | |
| 11 Biggen met een levend gewicht van minder dan 20 kg | ..... |
| 12 Fokzeugen van 50 kg en meer | ..... |
| 13 Andere varkens | ..... |
| Pluimvee: | |
| 14 Mesthoenders | ..... |
| 15 Leghennen | ..... |
| 16 Overig pluimvee (eenden, kalkoenen, ganzen en parelhoenders) | ..... |
| 17 Moederkonijnen ⁽²⁾ | |
| | aantal bijenkorven |
| 18 Bijen ⁽³⁾ | |
| 19 Andere dieren ⁽³⁾ | ja/nee |

⁽¹⁾ Facultatief, behalve voor Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal.

⁽²⁾ Facultatief voor de Bondsrepubliek Duitsland, het Verenigd Koninkrijk en Ierland.

⁽³⁾ Facultatief.

K. Trekkers, tweewielige trekkers, machines en installaties

| | Op de dag van de enquête | Machines gebruikt in de 12 maanden voorafgaande aan de dag van de enquête |
|---|-----------------------------------|---|
| | In volle eigendom van het bedrijf | Gebruikt door verscheidene bedrijven (in eigendom van een ander bedrijf, een coöperatie of in mede-eigendom) of in eigendom van een loonbedrijf |
| | 1 | 2 |
| | Aantal | Aanstrepen |
| | Vermogensklasse in Kw | |
| | < 25 | |
| | 25 — < 40 | |
| | 40 — < 60 | |
| | ≥ 60 | |
| 01 Vierwielige trekkers, rupstrekkers, werktuigtrekkers | | |
| 02 Tweewielige trekkers, motorschoffelmachines, motorfrezen en motormaaiers (*) | | |
| 03 Maaidorsers | | |
| 04 Hakselmachines met opraapparaat | | |
| 05 Volledig gemechaniseerde aardappelrooimachines | | |
| 06 Volledig gemechaniseerde suikerbietenrooimachines | | |
| 07 Heeft U een (vaste of verplaatsbare) mechanische melkinstallatie? | ja/nee | |
| 08 Heeft U een afzonderlijke stal voor het melken? | ja/nee | |
| 08 a) Zo ja, is deze volledig geautomatiseerd? | ja/nee | |

(*) Facultatief voor Denemarken.

L 07 Heeft het bedrijfshoofd, indien hij tegelijk bedrijfsleider is, een andere winstgevende werkzaamheid:

als voornaamste bezigheid?

als bijkomende bezigheid?

(Aankruisen wat van toepassing is)

L 08 Heeft de echtgenoot/echtgenote van het bedrijfshoofd, die landbouwwerk voor het bedrijf verricht, een andere winstgevende werkzaamheid:

als voornaamste bezigheid?

als bijkomende bezigheid?

(Aankruisen wat van toepassing is)

L 09 Hebben andere gezinsleden van het bedrijfshoofd die landbouwwerk voor het bedrijf verrichten, een andere winstgevende werkzaamheid:

als voornaamste bezigheid?

als bijkomende bezigheid?

(Aantal personen)

L 10 Totaal aantal van de onder L 01 tot en met L 06 *niet* opgevoerde volledige werkdagen (landbouwwerk) die door niet-rechtstreeks door het bedrijf tewerkgestelde personen werden gepresteerd (bij voorbeeld werknemers van loonbedrijven) ⁽¹⁾.

Aantal equivalent volledige werkdagen in de 12 maanden die aan de dag van de enquête voorafgaan ⁽²⁾.

L 11 Indien het bedrijfshoofd 55 jaar of ouder is, is er dan een opvolger in zijn familie voor de leiding van het bedrijf?

ja/nee/onbekend

⁽¹⁾ Facultatief voor de Lid-Staten die van dit kenmerk een globale schatting op nationaal niveau kunnen geven.

⁽²⁾ Het Verenigd Koninkrijk mag deze gegevens in equivalent arbeidsweken opgeven.

BIJLAGE 2

EUROFARM-PROJECT

Beschrijving en inhoud

1. Het Eurofarm-project heeft betrekking op een aantal gegevensbanken voor de verwerking van de communautaire enquêtes naar de structuur van de landbouwbedrijven ten behoeve van het nationale en communautaire landbouwbeleid.

Dit project is in nauw overleg met de statistische diensten van de Lid-Staten en met steun van de Commissie ontworpen en ten uitvoer gelegd.

2. De gegevensbanken van het Eurofarm-project zijn:
 - de bank voor individuele gegevens (BDI) met, naar keuze van de Lid-Staten, de gegevens voor hetzij alle bedrijven, hetzij een representatieve steekproef van de geënquêteerde bedrijven, die groot genoeg is voor het maken van analyses op het in artikel 4 van deze verordening omschreven geografische niveau;
 - de bank voor gegevens in tabelvorm (BDT) met de enquêteresultaten in de vorm van statistische tabellen. De inhoud van de BDT zal volgens de procedure bedoeld in artikel 13 van de verordening worden vastgesteld.

Plaats waar de gegevensbanken zich bevinden

3. De BDI voor alle Lid-Staten, behalve voor de Bondsrepubliek Duitsland, bevindt zich in een centrum voor gegevensverwerking van de Commissie. Voor de toegang tot en het beheer van deze gegevensbank is Eurostat verantwoordelijk.
4. De BDT bevindt zich in een verwerkingscentrum van de Commissie.

Indiening van de individuele gegevens bij Eurostat

5. Bij de indiening van de individuele gegevens dient gebruik te worden gemaakt van de door Eurostat in overleg met de Lid-Staten vastgestelde code. Indiening dient te geschieden binnen een termijn die zal worden vastgesteld volgens de in artikel 13 van deze verordening bedoelde procedure.
6. In afwijking van het bovenstaande dient de Bondsrepubliek Duitsland geen individuele gegevens in. Zij verplicht zich deze gegevens, binnen een termijn van twaalf maanden na beëindiging van het verzamelen van de gegevens in het veld, centraal, in één enkel centrum voor gegevensverwerking, op een magnetische gegevensdrager op te slaan.

Indiening van de gegevens in tabelvorm

7. De door de Lid-Staten ingediende individuele gegevens worden door Eurostat verwerkt tot:
 - de voor de BDT bestemde tabellen,
 - de specifieke tabellen, omschreven in punt 15.
8. Wanneer Eurostat niet in staat is om aan de hand van de beschikbare gegevens alle of een gedeelte van de in punt 7 bedoelde tabellen op te stellen, zijn de Lid-Staten gehouden:
 - de voor de BDT bestemde ontbrekende tabellen binnen een termijn van drie maanden na de uiterste datum voor de indiening van de in punt 5 bedoelde individuele gegevens te leveren;
 - de specifieke tabellen, die zijn gebaseerd op de in bijlage 1 opgenomen kenmerken, te leveren binnen een termijn die door Eurostat en de Lid-Staten in onderling overleg zal worden vastgesteld.
9. De Lid-Staten zijn verplicht om te zamen met de individuele gegevens controletabellen in te dienen, die door Eurostat in overleg met hen worden vastgesteld.

Geheimhouding van de individuele gegevens

10. De individuele gegevens dienen anoniem bij Eurostat te worden ingediend zodat het niet mogelijk is de bedrijven onmiddellijk te identificeren.
11. De Commissie neemt, gelet op de beschikbare computerarchitectuur, alle maatregelen om te zorgen voor een effectieve geheimhouding van de gegevens.
12. De toegang tot de individuele gegevens is voorbehouden aan degenen die bij Eurostat met de toepassing van deze verordening zijn belast.
13. Directe of indirecte identificatie van de bedrijven aan de hand van de in punt 14 bedoelde tabellen dient onmogelijk te zijn.

Gebruik van de gegevens en verspreiding van de resultaten

14. Eurostat zal de door de Lid-Staten meegedeelde individuele gegevens alleen gebruiken voor statistische doeleinden en in geen geval voor administratieve doeleinden.
De individuele gegevens zijn bestemd voor de opstelling van:
 - de in de BDT opgenomen tabellen;
 - de specifieke tabellen.
15. Met specifieke tabellen worden tabellen bedoeld die aanvankelijk niet zijn opgenomen in het communautaire programma waarin de inhoud van de BDT is vastgelegd, maar waarvan de opstelling, aan de hand van de kenmerken bedoeld in bijlage 1, wordt gevraagd om te kunnen voldoen aan de behoeften aan informatie van de Commissie of de Lid-Staten.

Overleg

16. Eurostat en de Lid-Staten roepen een procedure voor spoedoverleg in het leven ten einde:
 - de geheimhouding en de statistische betrouwbaarheid van de aan de hand van de individuele gegevens opgestelde informatie te garanderen;
 - de Lid-Staten op de hoogte te stellen van het gebruik dat van deze gegevens wordt gemaakt.De op verzoek van een Lid-Staat door Eurostat uitgewerkte specifieke tabellen zullen ter informatie aan alle andere Lid-Staten worden meegedeeld.
-